شیعر ئاژاوەی ڕەسەنە ... داڕشتنەوەی: عەبدولموتەلیب عەبدوڵڵا

(چارلیز سیمیك) لە مەژووی شیعری هاوچەرخی ئەمریکادا بە گرنگترین ناوی شیعری دەژمێردرێت، ساڵی 1938 لە (بەلگراد)ی پایتەختی (جیکۆسلۆفاکیا)ی پێشوو لە دایکبووە، ئەو کاتەی تەمەنی پانزە ساڵان دەبێت، لەگەڵ دایکی بەرەو (پاریس) کۆچ دەکەن، پاشان دەچنە وڵاتە یەکگرتووەکانی ئەمریکا و لەوێ وەك هاوڵاتییەکی ئەمریکی نیشتەجێ دەبن.
چارلیز سیمیك لە زانکۆی (نیویۆرك) خوێندن تەواو دەکات. کاری وەرگێڕان بە زۆرێك لە شاعیرانی جیکۆسلۆفاکیا بە ئەنجام دەگەیەنێت، دوای وەرگرتنی بڕوانامەی لیسانس لە زانکۆی نیویۆرك بە پلەی باڵا، یەکەم کۆمەڵە شیعری ساڵی 1967 بە ناوی (ئەوەی گەل دەیڵێت) بە چاپ دەگەیەنێت، هەر لە ساڵی 1973 و دواتریش بە وانە گوتنەوە لە بەشی زمانی ئینگلیزی زانکۆی (نیوهامبشر) ژیان بەسەر دەبات.

لە بارەی کاریگەری شاعیران بەسەر بەرهەمەکانییەوە دەڵێ، من هەمیشە شاعیرە کلاسیکە چینییەکان و ڕۆمییەکان و ڕەمزییەکانی فەڕەنسی و تازەگەرانی ئەمریکیی دەخوێنمەوە. لە شیعردا خۆی بە تا سەر ئێسقان واقیعی دەزانێت، دەڵێ سوریالییەت لە ئەمریکا هیچ مانایەك نابەخشێت، چونکە ئەمریکا هەمیشە پڕە لە سەرکێش و لات و دێوانە و ئەوانەی بەردەوام لە شەقامەکان و بە خەڵکانە قسان لە بارەی خۆیانەوە دەکەن...
چارلیز سیمیك لە شیعرەکانیدا بایەخی زۆر بەو سەرکێش و لات و پەراوێزخراوانە دەدات، لەو دیدەوە خۆی بە واقیعی دادەنێت، واقیعی لە جۆرێکی تایبەت کە لەگەڵ ژیانی ئەمریکییەکان دەگونجێ! بەڵام ڕەخنەگرانی ئەدەبی هەمیشە شیعری ئەو بە سوریالی دادەنێن...

چارلیز شیعر وەك چەقۆیەکی جوان بە ڕووی ئاژاوەدا دەبینێ، وشەی شیعری سەرەتای ئەوەی دەلالەت لە چەقۆیەکی جوان دەکات، دەلالەت لە هێمنی و ماڵئاوایی و دەنیایی دەکات! چەقۆ ڕووکاری دەرەوەی بارودۆخی وڵات دەنەخشێنێت، چەقۆ بیرکردنەوەیەکی ڕوون و شێوازێکی ڕوون دەنوێنێ! دەیەوێ بڵێ هەمیشە هونەر دەتوانێ بە ئاسانی

قەیڕانەکان ت□پ□□ن□، بێ ئەوەی پشتگوێیان بخات، دەتوانێ بەسەر قەیرانەکاندا زاڵ بێت، بەو مانایەش شیعر وەستاندنی ئاژاوەیە، ئەو وەستاندنەش پەیوەندی بە ساتەوەختی روونی و ئەو هەڵوێستە روونەوە هەیە، کە پەردە لە سەر ئاژاوە هەڵدەداتەوە و لە پشت ئاژاوەوە ئەو سەرگەردانییە روون دەکاتەوە کە ئاژاوە نوێنەرایەتی دەکات.

چارلیز لایەنێکی دیکەی ئاژاوەش دەبینێ، ئەویش لایەنی هونەری ئاژاوەی رەسەنە، کەواتە لە ئاژاوەدا وێنەیەکی جوان و کۆمەڵێ وێنەی تێکچڕژاو هەیە، کە هەرگیز لێکجودا ناکرێنەوە و لێکدانابر□□ن، پێویستە هونەرمەند نیشانە لە ئاژاوە بگرێ و لە داهێنانەکانیدا سودی لێوەرگرێت، ئەو جۆرە لە ئاژاوە یان یادەوەرییە نە دەشێ راق□ی بکەین و نە ملکەچی بین، بەڵکو دەبێت بچێتە ناو تەمومژییەکانییەوە، ئەوەش پەیوەندی شاعیر بە زمانەوە دەخاتە روو، لێرەوە زمان گوزارشت لە ئاژاوە و تێکچڕژان دەکات، هەمیشە زمان شاعیر رووت دەکاتەوە، یان دەیهێنێ و دەیبات.. چارلیز لە نوسیندا هیچ زمانێك بە پاك و روون نابینێ و دەڵێ هەموو شیعرە کورت و سادە و ساکارەکانم زیاد لە جارێ هەوڵی نوسینەوەیانم داوە و بە چەندین ساڵ نوسراون، هەموو ئەوانەش دەلالەت لە مەتەڵی زمان دەکات، هەمیشە هەوڵی داوە لایەنێك لە ئەزموونی هونەری بەرجەستە بکات.. چەندین خەڵاتی بە دەست هێناوە، لەوانە لە ساڵی 1989خەڵاتی بەرزی شیعری (پۆلیتزر)ی لە سەر کۆمەڵە شیعری (جیهان کۆتایی نایەت) وەرگرتووە.

ئاسان نییە، سادە بیت.
هەمووان شاردنەوەیان پێخۆشە.
منیش هەروا.

گوێم لە درەختان گرت
نهێنیی□کیان هەبوو
پێم زانی
بەڵام هیچم نەکرد.

هاوین هات.
هەموو درەختانی شەقام
شەهرزادی خۆیان هەیە.
شەوان بەشێکن لە حیکایەتە سەرکێشەکانی.

هەموومان هێدی هێدی بەرەوە ماڵە تاریکەکان دەبینەوە

ماڵەكان تاريكن.
ماڵەكان هێمنن، ماڵەكان پشتگوێخراون.

لێرە كەسێك هەيە چاوانى خۆى داخستووە
لە تەبەقەكانى سەرەوە
ترس فەرمان دەكات، هەروەها سەرسوڕمانيش
منيان بە بێدارى هێشتەوە.

ژنێ گوتى
حەقيقەت رووت و ساردە
ئەو ژنە سپى سپي□
هەميشە لە ماڵەوەيە.

خۆر هەميشە لە شەوانى درێژ
ئاماژەى بە يەك، دووانێ دەكات
ئەوانەى خۆيان بە جوانى دەهێڵنەوە.

شتەكان زياد لە پێويست سادەن
هێندە سادەن قوڕس قوڕس دەكەونەوە
دەنگيان نايەت.

ئەوە ئەو رۆژانەن كە خەڵك بە نموونە ناويان دێنن
(…..) نك□□يان لێدەكەن
وەكو دەرزيلەى قژى رەش،
ئاوێنەن لە رۆناكى د□ر□وشێنەوە
درەختەكان چاوەڕوانى ئاسمان دەكەن.

ژێدەر:
– فندق الارق، شعر:تشارلز سيميك، ترجمە: احمد شافعى، مراجعە وتصدير: جمال الجزيرى، المشروع القومى للترجمە، اشراف: جابر عصفور، ط1 2004، القاهرە.
– شعر: تشارليز سيميك، ترجمە : عبدالوهاب أبوزيد، جريدە اليوم الاردنى، تاريخ النشر: 19 أبريل 2004

خەمنامەی ساڵی ئێراق … خەزعەل ماجدی … و: موکەڕەم ڕەشید تاڵەبانی

دیوانی خەمنامەی سا□ی …

شیعری: خەزعەل ماجدی

و: موکەڕەم ڕەشید تاڵەبانی

[بۆ خوێندنەوەی ئەم کتێبە کلیکی ئێر□ بکەن......]()

زۆرلێکردن لەئایندا … مە حمود عەبدوڵڵا

ئاین باش بێت، یان خراپ ڕاست نییە.وە ئەو ئاسودەییەی ئیمان بەمرۆڤی دەبەخشێت ، هەمان ئاسودەیی ناپێگەیشتوییە،واتا ئیمان دەرەنجامی ناپێگەیشتوییە.”لای کانت ناپێگەیشتویی نەتوانینی بەکار هێنانی فەهم و زانینی خۆتە بە بێ گەڕانەوە بۆ ئەویتر”

باوەڕدارانیش بەزۆری لەکاتێکدا دەکەونە چاڵی تاریکی ئاین، کە هێشتا تەمەنێکی کەمیان هەیە لەوتەمەنەدا کە یۆتۆپیایەکیان بۆ دروستدەکرێت بەردەوام وەک ئومێدێک بۆژیان و مردن لەنەستیاندا دەمێنێتەوە . ئەو نەستەی کەوەک کونە ڕەشەکانی گەردونە لەدەروندا بە ئاسانی ئەستێرەی عەقڵ قوتدەدات.لەلایەکیترەوە باوەڕهێنان بە یۆتۆپیای ئاین جگە لەڕاکردن لەواقیع و بێچارەیی مرۆڤ شتێکیتر نییە.مرۆڤ ناتوانێت ئەوە قبوڵ بکات کە”فڕێدراوەتە جیهانەوە” و چونکە پێی وایە ئەو ڵەوە گەورەترە کە مەبەستێک لەپشت خەلقکردنییەوە نەبێت و،ناتوانێت ئەوڕاستییە قبوڵبکات کە” ئەویش

ئاژەڵەکی پێشکەوتووە” .

مرۆڤ کاتێک دەکەوێتە داوی باوەڕەوە کە ناتوانێت سەرنجێکی ڕۆشنگەرانەی هەبێت بەرامبەر ئاین، کاتێک مێشکی پڕدەکرێت بە ئاین کە نەزانە لەڕەوە کە بەردی ئیمان بە ئاسانی لە گەمی نەستدا نایەتە دەرەوە و ئیمان دەبێتە هەست و نەستی.لەبنەڕەتدا ئاین بناغەیەکی عەقڵانی نییەو لەسەر خورافات دامەزراوە،لەگەڵ پێشکەوتنی هزری مرۆڤ ئەویش پێشکەوتووە گۆڕانکاری بەسەرداهاتووە، بەرەبەرە بەرگی ئەفسانەی لێداماڵراوە بەڵام بەتەواوی نەیتوانیوە لە ئەفسانە ڕزگاری بێت و بەشێکی دەقە ئاینییەکان بریتین لە ئەفسانەکان،دەتوانین بڵێین ئاین بۆتە بەشێک لە” پێکهاتەی هزری کۆمەڵگا و تا ئێستا بەردەوامە.”

مرۆڤ تەمەنێک بەڕێدەکات لەگەڵ یۆتۆپیایەک کە لەمناڵییەوە بۆی دروستبووە ،کاتێکیش بە ئاگادێتەوە کە نیوەی ڕێگاکەی بڕیوە بەرەو یۆتۆپیاکەی و لەلایەکیتریشەوە ناتوانێت بەم ڕێگایەدا بگەڕێتەوە هەرچەندە هەواڵی نەمانی یۆتۆپیاکەش ببیستێت دوعادەکات هەواڵەکە درۆ بێت.ئەوەیە کێشەی بڕواداران کە”حەزدەکەن ئاین ڕاستبێت” ئەم حەزەش بەردەوام خۆی دەسەپێنێت بەسەر بیرکردنەوە دا و دەبێتە وەهمێک کە بە ئاسانی بە تەڕی عەقڵەوە نابێت. ڕەنگە گەیشتن بەم ڕاستییەش مرۆڤ توشی شێوانێکی دەرونی بکاتەوە.چونکە بەڕاستی عەقڵ وەڵامەکانی بۆ چارەنوسی مرۆڤ دڵخۆشکەرنین! بەڵام ناکرێت بۆ درۆ دڵمان خۆشبێت، ڕاستی تاڵە .
کێشەی مرۆڤ ئەوەیە ناتوانێت لەیەک کاتدا باوەڕ بە دوو شتی جیاواز بێنێت،ئەگەر باوەڕ بە عەقڵ بهێنێت دین لەدەست دەدات و ئەگەر باوەڕیش بە دین بێنێت عەقڵانیەت لەدەست دەدات ،و بەتەواوی دەکەوێتە ژێردەستی هەست و نەستەکان و وەک خەوێنەرێک و ئیتر بەکۆیی بوێت ئەیبەن بۆ بەهەشت و جەهەنەم و …بەڵام مرۆڤ ناتوانێت ڕۆشنگەرانە دونیا لێکبداتەوە و بەدوای هەست و نەستەکانیشیدا بچێت.

ئەوە گەورەیی و ناوەڕۆکی ئاین نییە کە مرۆڤی گرتووە و ناهێڵێت بەرەو عەقڵانیەت بچێت، بەڵکو ئەوە هەست و نەستەکانن . ئەوە”خەنجەری ئاینە کە دراوە لە ئەندێشەو دانایی لەبیرکردنەوە جیاکردۆتەوە” بۆیە هەست و نەستەکان زۆر لەمرۆڤ دەکەن کە باوەڕداربێت،زۆرلێکردنی ئاین لەوەدایە کەمرۆڤ دەخاتە ژێر دەستی هەست و نەستەکان! ئەمە زۆر لێکردنێکی ناڕاستە و خۆیە،ئاخر هەست و نەستەکان وامان لێدەکەن حەزبکەین ئاین ڕاستبێت . بەشێکی زۆری

باوەڕ بەهۆی ئەوەیە کە ئاین هیچ سنورێک ناناسێت و بە گوێرەی هەست و نەستەکان هەموشتێک لێکدەداتەوە جا لە بەر ئەوەی مرۆق توشی دەردی هەست و نەستەکان دەبێت ئەگەر وەڵامەکانی ئاین نازانستیو مەنتیقیش بن و گومانیش دروستبکەن دیسان ئاین ئەو گرفتەش چارەسەردەکات و پێی دەڵێت"گومان لەشەیتانەوەیە"بۆیە زۆر بە ئاسودەیی تەبێیەک دەکات تەوبە لەبیرکردنەوە،خوایە تەوبە جارێکیتر بیرناکەمەوە نەک بمریت!مرۆق حەزدەکات ئاین ڕاستبێت،چ باوەڕدار چ بێباوەڕ،واتا لەبنەڕەتدا دژایەتی دین دژایەتی دەردی هەست و نەستەکانە نە خودا،ئەوە ی کە هەرکەس ڕەخنەی لەدین گرت بەدوژمنی خوا دادەنرێت لەلایەن باوەڕداران ئەوە تەنیا فێڵێکی بەرگری دەروونییە و ڕاکردنە لە وەڵام دانەوە و هەر وەها ئاسودەیی دەروونییشە.باوەڕدار بەم خۆ کەڕکردنە هەم خۆ لەوەدەدزێتەوە کە چارەنوسی بداتە دەست عەقڵ و هەم سەرێشە بەخۆی دروستناکات. باوەڕدار کەبیریش بکاتەوە بیر لە ئاین دەکاتەوە .

ڕەنگە باوەڕدارێک بڵێت ئەی تۆ چۆن لەدەردی هەست و نەستەکان ڕزگاربویت،ئەرێ کە ناڵێت تۆش حەزناکەی ئاین ڕاست نەبێت؟ بەڵای من ڕزگاربون لە داوی ئاین تەنیا پەیوەست نییە بە زانین و فەهمی مرۆڤەوە بەڵکو بەیوەندیشی بە بونی ڕۆحی یاخیبونەوە هەیە دەبێت بتوان یاخیببیت،ئاخر مرۆق کە بترسێت دەبێت لە تاریکییەکەدا ڕابوەستێت ، پاشان ئەوە ئەزمونێکی دوورو درێژە دەستبردنە بە ترسەکان و پوچەکردنەوەیان،لەهەمویگرنگتر توانای قبوڵکردنی دەرەنجامەکە یە ،قوەسترینکار بە مرۆق هەڵگرتنی چارەنوسی خۆیەتی"ڕاستی قورسە بۆیە هەڵگری کەمە"
تائێرە زۆرلێکردنێکی سروشتی ئاشکرایە بەهۆی گرفتاربونمان بەدەردی هەست ونەستەکان. جۆرێکیتر زۆر لێکردن لە ئایندا هەیە ،ئەویش سەرچاوەکەی کۆمەڵگایە،واتا لە ڕێگای لێدان لەکەسایەتی مرۆق ئاین ڕێدەگرێت لەوەی مرۆق بە ئاشکرا باوەڕ نەبونی خۆی بەیان بکات ،یان ئەگەر باوەڕی خۆی نەشارێتەوە ڕەنگە کەسایەتی لەکەداربێت"بەهۆی نا پێگەیشتویی باوەڕدارانەوە" بانمونەیەک لە قورئان وەربگرین کە چۆن دەرچون لە نەریتی کۆمەڵگای کردووە بە چەکێک دژی تاک.

هەرچەندە لەقورئاندا ئاماژە بەوە دەکرێت کە زۆر کردن لەدیندا نییە، بەڵام لە لایەکیترەوە ڕێگە لە مرۆق دەگرێت کە ئازاد بێت و سوکایەتی بەهەر کەسێک دەکات کە باوەڕناهێنێت ئەمەش جۆرێکە لە ستەم و زۆرلێکردن سەرنجی ئەم ئایەتە بدەن "ولقد انزلنا الیک وما یکفر بها الا الفسقون" ئەم ئایەتە سوکایەتیدەکات بەو کەسانەی بەوا

ناهێنن و هەرکەسێک باوەڕی نەبێت بە بەبەدکاری ناودەبات! لەچەندین شوێنیتر ئاماژە بەوەدەدات کە ئەوانەی باوەڕناهێنن بەدکارن،ئەمەش کاری هەموکەس نییە و ناتوانێت ڕوبەڕوی کۆمەڵگایەک بێتەو ە کە بەتەواوی خۆی داوەتە دەست هەست و نەست و خوڕافیاتەکانی. هەم هەست و نەستەکان و کۆمەڵگا ،هەم خێزان و پەروەردە وهەم ترس وادەکات م□□ق ن□توان□ت باو□□ک□ی بخاتە ژێرتیشکی عەقڵ و سەربەخۆ هەڵیسەنگێنێت.

مە حمود عەبدوڵڵا

نامەکانی ئیشق …. سەردار جاف

بۆ … رۆزەی من
عەرشی خاوەن باغی خانەدان دەریای جوان و پاك و بیگەرد
بازەڵەی ئەوینم بە سەر شاباڵی بیبیلکەدا لە سۆراغی خرمژنی تۆدا
بە هەڵەت و کووە□نی زەنوێرستانی غەریبیما هەڵوەدایە و بێتوره لە
نێو هەناوی ئیشقما نغرۆی ئافاتێ بووە چەشنی بێ تەرش لە کانگای
ژینا هەڵتوورتاوم ، نامزەدەی ئاکارم پێوە دەلکێ.
بەرەو هەوارێ لە ئۆغرام پەترووبرینی ئەو ژوانە دەکولێتەوە و بۆ
خۆی دەبێتە هەتوان و هەر بۆ خۆیشی جێ هەوارم تەدارەکڕێژ دەکا،
پەتپەتێنی دڵم لە قایەغێکی بچووکا بە ناو پانتایی و بەرینی دەریا
، هێدی هێدی پەچنینم پەرش و بڵاودەکاتەوە ، گۆبەندم بە سەر تاڵ
تاڵی مژۆڵتا بۆ دەسازێنێ ، ئیدی لە چۆڵەوانییەکی ئاویدا بە
تەنها و تەنها خو دەجووم و خو دەخۆم و بۆم نایەتەوە.
سەیوانێ بە سەر لاشەی ساردەوە بووی بێ تۆیيما هەڵبدە، تا کەساس و
داماو و مەلوول لە بن گەڵا شیوەنا چەپك چەپك ئەشکم بۆ بهوننەوە،
ئەرخەوانێك یاساوڵی گەڵاڕێزانی دڵبەندیم بێ ، هاموشۆیانی یارانی
دەم سپێدە باوەشێنی قسەلۆکەی دەستە خوشکی نامرادی بە گوێما بەن،
تا ئەو ساتەی هەسارەی رۆزە لە ئامبازی ئامێزا ئازاد و بێ ئازار
بێ .
بە سەر قەدی چناریما بچەمێوە هێشتان لە بەرایی فەریکەیی ئەوینام
نا حاڵی و بێ ئاگای دونیای دڵی سەودایيتم، هێندە وەئاگام چەلکینن
بە رووحی تولە ڕێی دەرگائاوەڵای دوێنێی کڵۆمدراوم ، نها بە بەر

سێبەری وێنەتا زولف و رووخسار ماجەرای جاڕدانی بەیانم بدا، پێپەشمینە ئاوییەکەت لە سەر پرچت وەلادە، با کوتری قورمی ئاسا باڵە شینەکان لە هەناوی چاوا بخزێن بۆ ئەوەی بە سەر شەربەتی رەشیما ببارێنی، جوانی سیمات ئەی دولبەرە دڵبەرەکەم ....

بانگەوازی کۆمەڵێک لە ئاکادێمیسیەن و ڕوناکبیرانی کورد بۆ لایەنە سیاسییەکان لە ڕۆژهەڵاتی کوردستان

لە ١٧ی خەرمانانی ١٣٩٧دا هێزەکانی کۆماری ئیسلامیی ئێران چەندین هێرشی موشەکییان کردە سەر دەفتەر و کەمپی بنەماڵەکانی حیزبی دیموکراتی کوردستان (حدک) و حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران (حدکا) لە شاری کۆیە، واتا قوڵایی خاکی هەرێمی کوردستانی ئێراق بە ڕەچاو کردنی یاسا نێودەوڵەتییەکان. ئەم هێرشانە بوونە هۆی گیان لەدەستدان و بریندار بوونی ژمارەیەکی بەرچاوی ئەندامانی ئەم حیزبانە و دانیشتوانی مەدەنی وا لە کەمپەکان دەژین.

لە هەمان ڕۆژدا، ڕێژیمی ئێران سێ بەندکراوی سیاسیی کوردی بە ناوەکانی ڕامین حوسەین پەناهی، لوقمان مرادی و زانیار مورادی لەسێدارە دا. فەرمانی لە سێدارەدانەکان بەڕێوە چوون سەرەڕای ئەوەی کە ڕێکخراوەکانی مافی مرۆڤی نێودەوڵەتی لە کەموکورتییی ئاشکرای شێوەی دەستبەسەرکردن و دادگایی کردنەکەیان دووابوون و داوایان کردبوو حوکمی لە سێدارەدانی ئەو سێ کەسە ڕابگرن.

پاشخانی بەرفراوانتری ئەم توندوتیژییانە قەیرانی قووڵی کۆمەڵایەتی – ئابووریی ناوخۆیی لە ئێراندا و قۆناغی کۆتایی شەڕی ناوخۆیی سوریایە کە تێیدا هێزە جۆراوجۆرە نێوخۆیی و ناوچەییەکان لەسەر وێرانەی شەڕی ماڵوێرانکەری ناوخۆیی سوریا لە ڕکابەری دان کە لە ساڵی ٢٠١١ەوە بەردەوام بووە؛ شەڕێک کە ئێران و تورکیا و هاوپەیمانە ناوچەییەکانیان دەورێکی سەرەکیی تێدا دەگێڕن.

سەرەڕای هەموو جیاوازییەکانیان، دەوڵەتەکانی ئێران، عێراق،

تورکیە و سوریە وەک هەمیشە یەکگرتوون بۆ لەسەندنەوەی ئەو دەستکەوتانەی خەڵکی کورد و هێزە سیاسییەکانیان لە چەند ساڵی ڕابردوودا بە خەبات و بەردەوام و ئازایانەیان بەرانبەر بە داعش بەدەستیان هێناوە. ئەم دەوڵەتانە زۆرجار نیشانیان داوە کە ویستوویانە و دەتوانن هەموو جیاوازییەکانی نێوانیان وەلا بنێنەن تا خەباتی ڕەوای نەتەوەی کورد بۆ مافی چارەنووسی خۆی سەرکوت بکەن.

بەداخەوە، هەمان یەکێتیی ئامانج و کردار لە نێوان هێزە سیاسییەکانی کورددا بەگشتی و، بەتایبەتی لە نێوان هێزەکانی ڕۆژهەڵاتی کوردستاندا نییە. ئەم نیگەرانییانە لە ئێستا دوو هێندە زیاد دەبن کە گەلی کورد لە ڕۆژهەڵات خۆی لە یەکێک لە هەستیارترین قۆناغەکانی مێژووی خۆیدا دەبینێتەوە. ئێستا خەباتی ڕەواکەیان بۆ مافە سیاسی و کولتوورییەکانیان لەگەڵ دەرفەت و بەربەستی کەم وێنە بەرەوڕوو بووە لەکاتێکدا کە ڕژێمی ئێران گیرۆدەی گەندەڵیی نێوخۆیی وگوشاری دەرەکیی بووە.

بەڕەچاو کردنی ئەم بارودۆخە گرنگە ئێمە واژوومان کرد کە:

١. لە ناخی دڵەوە سەرەخۆشی لە حدکا و حدک و هەموو ئەوانە دەکەین کە خۆشەویستیکیان بەهۆی هێرشی بێ بەزەییانەی ڕژێمی ئێرانەوە لەدەست داوە. هەر وەها سەرە خۆشی گەرمی خۆمان ئاراستەی بنەماڵەی ئامین حوسێن پەناهی، زانیار مرادی و لوقمان مرادی دەکەین و سەبووریان بۆ دەخوازین.

٢. داوا دەکەین لە هەموو هێزە سیاسییانەی کورد، بێ جیاوازی، کە ئێستا بۆ مافی سیاسیی کوردان خەبات دەکەن و لە ڕۆژهەڵات چالاکن، دەستبەجێ کۆببنەوە بۆ پێکهێنانی بەرنامەیەکی لانیکەمی هاوکاریی سەربازی، ئاسایشی و دیپلۆماتیک وەک کاریگەرترین هەوڵ بۆ خۆڕاگریی لە بەرانبەر دەستدرێژیی بێ بەزەییانە، و کوێرانە و بێ جیاوازیی ئێران. بەشێوەیەکی ئایدیال ئەم گفتوگۆیانە دەتوانێت ببێتە هۆی پێکهاتنی یەکێتییەکی نەتەوەیی – دیموکراتیکی کورد لە ڕۆژهەڵات. ئێمە باوەڕمان وایە کە ئەم داوایە بۆ پێکهێنانی بەرەیەکی یەکگرتوو زۆربەی گەلی کورد لە ڕۆژهەڵات پشتیوانی لێدەکات.

٣. داوا لە هەموو هێزە سیاسییەکانی کورد دەکەین کە لەسەرتای گفتوگۆکانیاندا بۆ ئەم هاوکارییە فرەڕەهەندییە، جیاوازییە ئایدۆلۆژیکی و سیاسییەکان بە ڕەسمی بناسن، ڕێزی لێبگرن و لەسەر بناغەیی ترین زەمینەی هاوبەش، واتا، مافە نەتەوەییەکانی کورد و بەرگریی، ئاسایش و سیاسەتی دیپلۆماتیکی هاوبەش بەرانبەر بە ڕژێمی ئێران و هێزە ناوچەیی و نێودەوڵەتییەکان پێکوەرن.

٤. بەبیرهەموو پارتە ڕۆژهەڵاتییەکانی دێنینەوە کە حکومەتی

هەرێمی کوردستان نەبەتەمایە و نەدەتوانێت گەرەنتیی ئاسایشی ئەوان لەبەرانبەر ڕژێمی کۆماری ئیسلامیدا بکات.هەر بۆیە، ئەوان دەبێت پێکەوە کاربکەن بۆ کەمکردنەوەی بوونی فیزیکیی خۆیان لە ناوچەی ژێر دەسەڵاتی حکومەتی هەرێمی کوردستان.

٥. هەموو پارتە سیاسییە کوردەکان بانگهێشت دەکەین بۆ ئەوەی کە بەشێوەی فەرمی پابەندبن بە پارێزکردن لە بەکار هێنانی چەک بۆ چارەسەری جیاوازییە ئایدۆلۆژی و سیاسییەکانیان. ئەم چەشنە جیاوازییانە، بەو جۆرەی کە هەن، پێویستە ئاشتییانە و لەڕێگای ئامرازی دیموکراتیکەوە بخرێنە بەرباس و گفتوگۆ و گەلی کورد دادوەری یەکلا کەرەوە بێت.

واژووکەران (بە پێی ڕیزبەندیی ئەلفوبێ):

1. د. ئازاد مورادیان (رەوانناس؛ بەرپەرسی کومیتەی کۆردەکانی نیشتەجێی ئەمریکا بو دیمۆکراسی و مافی مرۆڤ)
2. ئاگری ئیسماعیل نەژاد (ڕۆژنامەوان)
3. د. ئالان فتوحی (زانکۆی کارۆلینسکا، سوێد)
4. ئالان گۆران (چالاکوانی مەدنی)
5. ئاڤا هوما (نوسەر)
6. د. ئەحمەد محەممەد پوور (زانکۆی ماساچۆسێت – ئەمهێرست)
7. د. ئەمیر شەریفی (زانکو ی ولایەتی کالیفورنیا لونگ بیج)
8. د. بەرزوو ئالیاسی (زانکۆی لینیۆس، سوێد)
9. د. بەهروز شوجاعی (نوسەر)
10. د. بەهنام ئەمینی (زانکۆی یۆرک، کانادا)
11. د. خالید خەیاتی (مامۆستای زانکۆ, سوێد)
12. جانی دیلان (ڕۆژنامەوان)
13. د. رامین مەفاخیری (لێکۆلەر)
14. د. ڕەحیم سورخی (زانکۆی کارلتن، کانادا)
15. ساسان ئەمجەدی (لیکۆڵەر، زانکۆی لۆسێرن، سویس)
16. د. سوڕەیا فەللاح (زانکوی ولایە تی کالیفورنیا)
17. د. سەردار سەعدی (لێکۆلەر لە زنکۆی تۆرۆنتۆ)
18. د. سیوان سەعید (مامۆستای زانکۆ)
19. شاهێد عەلەوی (ڕۆژنامەوان)
20. شەهلا دەباغی (چالاکوانی مەدنی)
21. د. کامران مەتین (زانکۆی ساکسێس، بریتانیا)
22. د. کەماڵ سولەیمانی (کوینز کالج، نیویورک)
23. د. کاوە قوبادی (لیکۆڵەر)

24. پرۆفیسۆر عەبباس وەلی (مامۆستای زانکۆ)
25. عەمار گۆلی (ڕۆژنامەوان)
26. د. ناسر ئەحمەدی، لێکۆڵەر
27. د. هاشم ئەحمەدزادە (مامۆستای زانکۆ، سوێد)
28. د. هێمن سەیدی (نوسەر)